



[fot: alberto di lolli]

L/R (5^a):

**PALABRAS
COMO BALAS**

«...TEN... / ...NINE...»

◀◀ ON THE GROUND

david gonzález: sed # isaac calderón: bushtraxh vaccine immunization poem # josé luis ángeles: uncle sa(dda)m # miguel ángel garcía argüez: perfumería osario # manuel vilas: bagdad # josep lluis abad i bueno: adoració metamòrfica-irònica #

«...EIGHT... / ...SEVEN...» ◀◀ VOICES FROM THE TRENCH

juanjo barral: a qué estamos esperando # i. c.: cuando el rumor revuelto de los bronces / mar rojo # j. b.: coda #

«...SIX... / ...FIVE...» ◀◀ OIL FOR FOOD

En la Biblioteca del MLRS podéis encontrar los números anteriores:

www.nodo50.org/mlrs/LR/lunas_rojas.htm

«LUNAS ROJAS (1_a)»: **jorge riechmann**: el enigma del 2 # **manuel rico**: el poeta delgado # **salustiano martín**: de nuevo hitler... # **josé luis ángeles**: tropiezo con los sistemas # **enrique falcón**: una estética del delito # **vicente muñoz álvarez**: los que vienen detrás # **isabel perez montalbán**: selección poética # **julia lópez de briñas**: luz contra el cristal #

abril
junio

2001

«LUNAS ROJAS (1_b)»: **josé luis ángeles**: la historia literaria como productora de patrones ideológicos # **enrique falcón**: sección XII / 3 de la marcha de 150.000.000 # **violeta c. rangel**: cárgalo a mi cuenta # **isabel picazo**: ¿qué otra cosa podemos hacer sino darnos abrigo? # **antonio méndez rubio**: freestate, en la trastienda del escalofrío # **julia lópez de briñas**: selección poética # **isabel picazo**: los desplazamientos de maría virtudes # **josé luis ángeles**: selección poética # **m^a ángeles maeso**: de tratado de la periferia # **david gonzález**: selección poética #

octubre
diciembre

2001

«LUNAS ROJAS (2_a)»: **josu montero**: cuatro miradas para un estremecimiento # **david eloy rodríguez**: poemas de la escritura de la sangre # **pedro g. romero**: falangita del anular de la mano izquierda # **david méndez**: nada cambia # **antonio orihuela**: para una teoría de la identidad # **josé luis ángeles**: sustituto de ruedas para hópfler # **eladio orta**: poemas del traductor del médium #

«LUNAS ROJAS (2_b)»: **antonio méndez rubio**: el pasaje / trasluz # **salustiano martín**: poemas de g. winstanley # **josu montero**: punk & tao # **juan pedro garcia**: fotoversos de mangiatori di prezzi # **josé luis ángeles**: mil maneras poco gloriosas de pasar a la historia # **iván mariscal chicano**: cartografías # **taler de escritura errekaortu gaztetxea**: graffiti en busca de una pared # **antonio orihuela**: selección de poemas #

«LUNAS ROJAS (3_a)»: **jorge picó**: demasiado humano para ser verdad # **antonio orihuela**: capital # **santiago aguaded landero**: poemas de materia prima # **enrique falcón**: sobre los muertos # **virgilio tortosa**: algo huele a podrido # **jorge juan martínez**: la afección / la piscina #

abril
junio

2002

«LUNAS ROJAS (3_b)»: **raúl valerio**: yo soy aquel negrito # **jorge juan martínez**: el ayuno # **virgilio tortosa**: once de septiembre y manhattan al fondo # **antonio orihuela**: las siete muertes de durruti / dado # **josé luis ángeles**: parábola del führer # **marcos taracido**: de construcción de la guarida # **julia lópez de briñas**: aquí: la hiedra #

octubre
diciembre

2002

«LUNAS ROJAS (4_a)»: [dinero y éter] # **enrique falcón**: 91/02 # **josé maría gómez**: la ballesta # **iván mariscal**: es dura la asfíxia # **m^a ángeles maeso**: obstáculos internos # **david méndez**: monserga del mal día # **miguel ángel garcia argüez**: after-shave # **isaak calderón**: magnolia / el corazón frío y la ceguera # **j.m.g.**: el cielo se ha empenado / país de bárbaros #

«LUNAS ROJAS (4_b)»: [bombas] # **carlos durá**: cuatro poemas # **david eloy rodríguez**: creían que nos modelaban # **miguel ángel garcia argüez**: rabbits # **d.e.r.**: historia sagrada # **m.a.a.**: galaxia canibal # **d.e.r.**: el fuego... / perros en un río # **antonio orihuela**: soporífera somni aula # **david gonzález**: herencia # **carlos jiménez arribas**: tres fechas sin nombre # **d.g.**: paisaje # **jorge riechmann**: hervor del tiempo # **josé maría gómez**: un día los ojos # **d.e.r.**: hay días en que el viento # **iván mariscal**: parábola del miedo # **d.g.**: la señora x # **isaak calderón**: do not cross the railway lines #

☐ SUMARIO (5_b) mayo 2003 :

«...FOUR... / ...THREE...» **THE DISAPPEARED**: **antonio méndez rubio**: s.o.s. (versión de dalton trumbo) # **isaak calderón**: la flor de la memoria # **david gonzález**: el prestidigitador # **virgilio tortosa**: en el nombre del padre / estrellas sobre el cielo de bagdad # **sarah martín-lópez**: buscar la muerte
«...TWO... / ...ONE...» "MONEY, MONEY, MONEY...": **gloria fuertes (de garra de la guerra)**: con el dinero que consiguieron / hay que decir lo que hay que decir / manos a la obra # **marc granell**: lluny?

«...ZERO» **TWO BLADE KNIFE**: **david gonzález**: señores presidentes de nuestras vidas en guerra # **carlos durá**: el problema # **pedro montealegre**: la rabia / pretexto / prensa # **josé luis ángeles**: 54 mexicanos en el corredor de la muerte



redacción y
nudos de distribución:

jangeles@unf.edu #
jlopezd1@pie.xtec.es #
Virgilio.Tortosa@ua.es #
quiquefalcon@turia.net

«...TEN... / ...NINE...»



» ON THE GROUND

SED

David González

La historia no entiende de geografía en bagdad

los perros callejeros
nos estarán agradecidos:
secaremos su sed
con nuestra sangre desechable.

algunas mañanas
desharemos el nudo de la garganta
y caminaremos a oscuras
hacia las largas colas
del pan.

no obstante,
cada mañana

irá quedando
menos gente
con quien compartirlo,

cada noche
irán quedando
menos mañanas

en bagdad.

pero más perros.

BUSHTRAXH VACCINE IMMUNIZATION POEM

Isaak Calderón

Nacer al oeste del Jordán
 Caer del sueño de la rosa
 a un charco de sangre
 y *cristales-espinas*

beberse el agua negra
 que añeja en tumbas verdes
 mientras al sur, en el desierto negro
 se enredan las raíces de bes cincuenta y dos
 (sus espinas púrpuras)

mientras suenan impúdicos los Números
 en cada casa blanca: *It is a continual burnt
 Offering, which was ordained in mount Sinai
 For a sweet savour, a sacrifice made by fire
 Unto the LORD.*¹ Y uno, King James en mano,
 no evita imaginarse alguna Ó de más.

Los náufragos de Gaza beben aire.
 Hueros yankis ahogan agua
 en campos de golf;
 Cómo tomarnos estas leyes.

Entre el humo del kif poca algidez
 de comisuras. La miseria oscura,
 córneas de oro, ríe. Suena el yargul,
 clavado en otro mundo.

Dios y cómo cae la sombra de arias alambradas
 sobre el *yichuv*. Las sombras mismas sombras.
 Racimos monumentos se ciernen sobre el cielo
 salpican la llanura de globos amarillos
 y es un ruido visible, una espuma de rojos.
 Pero esa porta, esa sistémica están crudas:
 Huelen.

¹ *Es holocausto continuo,
 que fue hecho en el monte Sinaí en olor de suavidad,
 ofrenda encendida a Jehová. (Nu 28-6)*

UNCLE SA(DDA)M

José Luis Ángeles

el cerebro despojado respira en la acera
mientras una anciana se resquebraja
y los caballeros guardan las formas—
(en falsete)

oh, tu nombre es tan dulce,
tú no escupas en los libros,
Julieta, mi querida,
mi amada Julieta

las manos reptan incansables
por los sarcófagos del desierto,
sujetando el pálido cuerpo de la muerte—
(en falsete)

pero eres tan bella, amada mía,
que tu hermosura quiebra la tarde

los baldes de sangre repletos
se derraman a las puertas de Bagdad,
llaman a la puerta del minotauro,
largo, inacabable señor del dédalo mortuorio
que franquea la cámara del sacrificio

el robusto tallo de la quimera
nos cubrirá la frente en el ocaso
y no habrá luces, te aseguro,
para iluminar el teatro de las calaveras

PERFUMERÍA OSARIO

Miguel Ángel García Argüez

Me acostaré esta noche
con el sombrero puesto
y sólo soñaré cosas bonitas

Las bombas de racimo
siegan limpiamente
los brazos y las piernas de las niñas

BAGDAD

Manuel Vilas

Bagdad sin luz eléctrica, Bagdad en una enorme columna de humo rígido, que sube hasta los ojos coloniales de los aviadores americanos. También caerán las bombas sobre los cementerios de Iraq y se quemarán los nombres de las lápidas. Y las fotos de familia, y la ropa, y los zapatos, y las cortinas, y la memoria. Me he enamorado de Bagdad. La están quemando viva. Siempre me enamoro de los que pierden. Me enamoro mucho de los ajusticiados. Esos iraquíes con bigote pronto estarán comiéndose una hamburguesa en el MacDonald's de Bagdad, como nosotros. Me parece Bagdad un acertijo histórico, rodeado de muerte, oscuridad, temblor y humo. Los americanos y los ingleses tal vez ya sólo son criminales de guerra ante la nueva conciencia de los hombres. América e Inglaterra, el mismo imperio, madre e hijo, se han reído del mundo, un mundo que les critica pero que habla inglés porque de los ingleses es el mundo. Los ingleses y los americanos, los ricos, los famosos, los gloriosos, los liberadores, están quemando ciudades. Luego vendrá el odio, y el odio es difícil de bombardear. Amo Bagdad. Soy Bagdad. Me voy a comer las bombas. Me voy a comer los misiles. Me voy a comer todas las estrellas de la bandera de los Estados Unidos. Si fuese el Papa ahora mismo cogía un avión y me sentaba en el centro de Bagdad. Sería su mejor viaje. La conciencia universal contra la guerra es imparable. La guerra es el pasado, como la esclavitud o como la sífilis. La guerra sólo es pornografía infantil, un lucro de sinvergüenzas.

ADORACIÓ METAMÒRFICA - IRÒNICA

Josep Lluís Abad i Bueno

VENEREM les banderes
 – draps de foc i de sang –
 i també les insígnies.
 VENEREM les paraules
 del tambors i els seus ritmes.
 ENALTIM eixes feres
 –racionals–
 pels seus caps de granit.
 Ells promouen, prorroguen,
 i permeten les guerres
 VENEREM els estats.

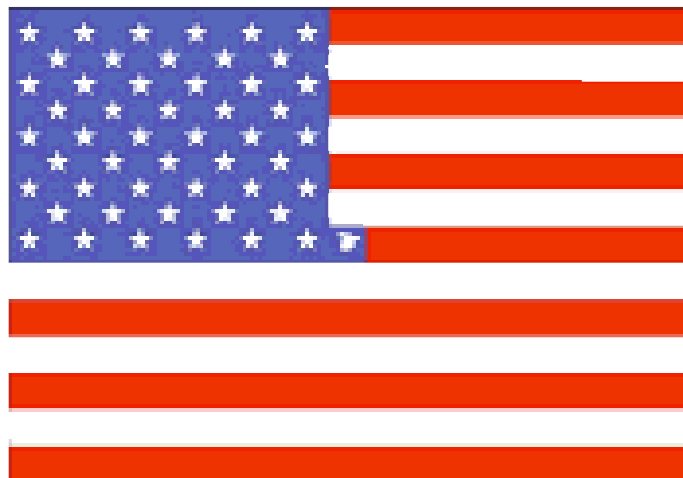
VERINEM-LOS !

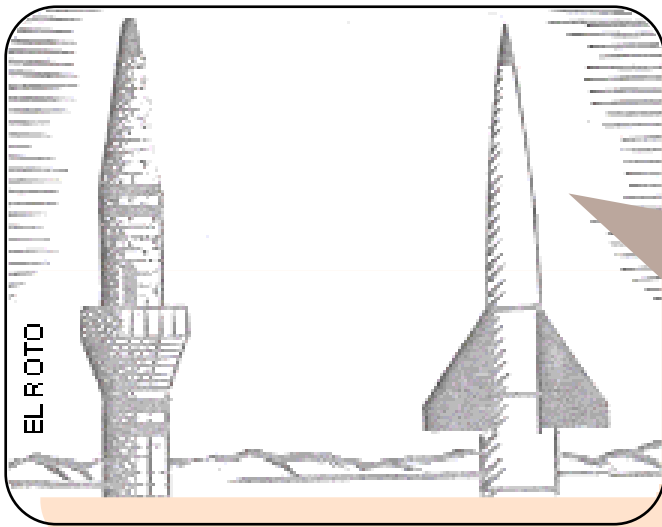
VENEREM del pur cor
 la síndrome hipoplàstica
 i les microcefàlies.
 Tots plegats LLOEM-LES:
 OH SÍNDROME DE GOLDENHAR !
 OH FIBROSI TAN BLAVA !
 OH COSSOS DE MICÒTICA
 PENA ! VENEREM-VOS.

BERENEM-VOS !
 LLOEM l'oxiclorur
 de fòsfor i l'agent
 taronja. VENEREM
 la piridoestignina
 aliada amb el D.I.T.,
 EL TABÚN I EL SARÍN.

VENEREM d'aquests mots
l'àlgida metalepsi
i els seus fets. VENEREM-VOS.
VENEREM
BERENEM
VENIREM
EN
VERINEM
VOS.

TABÚN: Gas nerviós amb fórmula:
dimethylphosphoramidocyanidic acid, ethyl ester
Ethyl N,N-dimethylphosphoramidocyanidate
Chemical Formula C₅H₁₁N₂O₂P
Molecular mass: 162.12
SARÍN: C₄H₁₀FO₂P .
Los nombres solos ya asustan...





«...EIGHT... / ...SEVEN...»

» VOICES FROM THE TRENCH

A QUÉ ESTAMOS ESPERANDO

Juanjo Barral

Para Fernando León y Miguel Angel Argüez

Hay que hacer la guerra.
También con poemas que esgriman.
Con versos que hagan sangrar
lágrimas
a los ojos que ordenan
la muerte.

Vamos a hacer la guerra.

Pero nuestra guerra: guerra contra la guerra.
Guerra contra este odio inventado y oportuno.
Guerra contra el monetariado.

No tenemos que dejar viva
ni una sola esperanza
de guerra.
De su guerra.

Que no quiere
ir con nosotros
ni nosotros
con ella.

Que no quiere ser.
Que no.

CUANDO EL RUMOR

Isaak Calderón

" (...) cuando el rebelde topa con la Silla del Poder (...) le va limando las patas hasta que, a su entender, queden tan frágiles que se rompan cuando alguien se siente, cosa que ocurre casi inmediatamente. Tan, tan."

Marcos,
*Tam-tam o geometría penta,
deca y hexaversicular de la insurgencia*

Cuando el rumor revuelto de los bronces
y a través de la nube carmín del desierto
y del garanza florido del peyotl, se hierve
la luz en el aire, como el espacio, y respira
el azul en los pulmones de la risa y el grito
las balas, las balas en aluvión, las balas
en aluvión de plumas rojas, nuestra sangre
de pájaros heridos pero no marchitos
ni naturalezas muertas sino heroicas, y amables
en su sentido puro *culturalezas-fuego-de-insurgencias*
contrapuntos: la mariposa y el gemido de la niña,
zedillo de león cedazo de cabrón, cuando el rumor
revuelto de los bronces y a través de los lagos
carmín de los niños, indios, torturados, y del garanza
de flor-naturaleza muerta en la medalla de algún adalid
de la animalidad, y qué carajo de montañas tenemos
que pasar tan negras, que apenas nos revuelve el pelo
la mano del Sol, y hay tanta tristeza en la mirada de algunos
que convierten todo lo que miran en azul de prusia
y cuando ríen se derraman como de una fuente: Libertad,

todas las migraciones de estorninos y de cigueñas negras.
Los hombres migratorios no conocen fronteras, casi ni conocen
a otros hombres migratorios. En el sientto albergan el deseo
de apalabrar los ideales, la noria de fuego, el abrazo del río
ojizarco y las pestañas rubias del amanecer. Cuando el rumor

entre el espacio y a través de la nube y de las estaciones
y de este acné de pólvora de un mundo todavía salvaje
y púber, todas las migraciones del verbo afable e incisivo,
el biselarse las heridas, el glissando de cartuchos, aquellos
que blasonan la voluntad ininvadible, kaxlanes de la poesía,
la poesía del perfil, del excentro y del horizonte, del alba.
Tzeltales, paliacate, *vino el pleitear ocultamente, el pleitear
con furia, el pleitear con violencia, el pleitear sin misericordia*
de tzotziles, zoques y tojolabales -hoguérenme esta pipa,
dénle fuego y ábranle los ojos a estas aguas muertas: Luchen.

MAR ROJO

Isaak Calderón

él pone revistas debajo de ella
Alba pone un paseo por el mar rojo
ella mancilla las revistas, de se padre.
Un crítico-crítico siempre ha de tener la panza llena
nosotros pensamos parecido cuando comemos en exceso
o a menudo. Pensamos en lo onírico, el ideal ético, pero cuánto
soñamos siempre con tener otra vez esa conciencia callada
que se mantiene incluso hablando
qué sé
que un hombre que él pone revistas debajo de ella
que Alba pone un open y esas revistas de los setenta
con artículos sobre Mao de Hermann Hesse y Benedetti
sobre Kafka y sobre Coleridge Eugenio Trías y Panero,
sobre sexo y acerca de Deleuze y de Foucault y de la Velvet
y acerca de qué buena cuna siempre la de la Weather Report
el ideal un hombre ético onírico siempre con tener otra vez
esa conciencia callada que se mantiene incluso hablando.
Polvo enamorado de Hiroshima ¹, en nuestras manos creces
con abrazos y con piedras en las manos creces Génova
y un hombre él pone revistas
esas revistas de los setenta que le prestó su padre
de los setenta con artículos, sin ideales polvo serás
que en nuestras manos crezca como piedras
un crítico crítico es el guardián del géiser donde apenas
se nos deja introducir nuestra cosquilla envenenada
lava enamorada de Hiroshima sobre las capitales del mundo
oscuro, sobre los reductos de las razas zorros blancos,
convirtiendo en estatua los principados de la muerte en vida.
Un hombre él

mancilla las revistas siempre con tener siempre otra vez
esa conciencia del silencio, que permite llenarse con el mundo sólo,
contemplar su sonido como algo matérico, acercar el violín
desnervado y el grito del esclavo. Voz enamorada de la Guerra Civil
en hermosas películas rusas, tarantos, soleás, el grito de la madre
que vio a sus hijas azules atravesadas por stukas
por un hombre que pone revistas con sólo recordarlas ellas gritan
como esclavas de una memoria clara sin miedo de las tumbas
lava enamorada de la sangre vertida, las mentiras armadas contra lo legítimo
se endurecen y se nos vuelven frágiles, en las manos nos crecen como piedras
que arrojamos de pronto
un hombre polvo mancilla otra vez la conciencia del silencio
acerca otra vez el violín desnervado, y les despierta así a todos
los ligamentos y la méntula y el tálamo y las uñas y el verbo.
Por la sangre vertida se convierte en un mar rojo,
en un barro despierto.

¹ *Modificación del verso de Roque Dalton*

CODA

Juanjo Barral

Mientras escribo esto
ellos no han dejado de matar.
De palabra y obra.
Y se preparan para más.

Este poema no quiere convertirse
en misil,
pero está listo
para defenderse.

Atento.

«...SIX... / ...FIVE...»

» OIL FOR FOOD

Acumuladores Cinta adhesiva Papel aluminio Receptores Am-Fm Ambulancias Amplificadores Anestesia para partos y cesáreas Comprimidos para el corazón (contra las crisis de angina) (porque contienen trazas de la nitroglicerina explosiva) "Gualquis" Cable blindado Ceniceros Pulidor de automóvil Hachas Alimentos para bebé ("porque podrían ser consumidos por adultos") Incubadoras Sacos Bicarbonato de sodio Pelotas (para niños, para el deporte) Cestas Cepillos de baño Pilas Cargadores de pilas Cuentas de vidrio Rodamientos de bolas Lamparillas de cama Cinturones Bancos Bicicletas Libros (de cualquier tipos) Botas altas Botellas Palanganas Cajas Latón Rejilla Toros (para la cría de ganado - bloqueado porque, acompañado de vacunas "pueden ser transformados en armas de destrucción masiva") Autobuses Calculadoras Aparatos de fotografía Bujías Palmatorias Lienzos (sí, también hay pintores en Irak, ¿no lo sabíais?) Alfombras Automóviles Carros Cuchillos de despiezar Película de plástico (celofán) Sillas Yeso Juegos de mesa Ropa para niños Cinceles de madera, buriles Relojes Cloro (para la purificación de agua) Cedazos (para refinar la harina) Embragues Abrigos Cable coaxial (¿?) Dientes (para ruedas) Colores para pinturas Peines Compresores (para equipamiento de refrigeración) Ordenadores y equipamiento informático Cobre Armarios Tazas Mesas de oficina Lámparas de oficina Detergentes Equipos de diálisis Lavavajillas Maniquís Felpudo Cuchillas de dibujo Ropa Taladros Secadores Colorantes Dinamos Soportes Hornos eléctricos Alargadores eléctricos Sobres Medicina contra la epilepsia Gafas Telas Ventiladores Fibras Carpetas Archivadores Fichas para archivadores Película Filtros Linternas de bolsillo Floreros Bolígrafos Barniz para muebles Fusibles Quemadores de gas Medidas para gasolina Vidrio Pegamento Piedras de afilar Horquillas para el pelo Martillos Pañuelos Sombreros Farolas Auriculares Prótesis auditivas Estimuladores cardíacos (también pulmones) Corta-setos Cascos Azadas Ganzúas Cable Eléctrico Tubos Gatos hidráulicos Tinta (o sea: la prohibición de escribir) Cartuchos de tinta Cinta aislante Interruptores Chaquetas Juntas Chándales Hervidores Cuchillos Pantallas Tornos Máquinas de esquilan Cuero Palancas Bombillas Posómetros Cal Revistas (incluidas las científicas y médicas) Magnesio Imanes Masilla Cerillas Gasa médica Hierbas medicinales Jeringas Aparatos de medida Microfichas Micrófonos Microscopios Espejos Arpillera Motocicletas Motores silenciadores Cassettes y discos compactos de música Instrumentos de música Cepillos de uñas Toallas Garrafas de aceite Indicadores del nivel del aceite Lámparas de aceite Osciladores Bombonas de oxígeno Material de embalaje Cubos Pinceles para artistas pintores Pintura Cacerolas Grapas Papel para imprimir Papel para embalar Papel para escribir Cafeteras Pesticidas Fotocopiadoras Fotómetros Pinzas Tenazas Clavijas Plásticos Platos Plexiglás Conexiones Contrachapado Porcelana Vasijas Perforadoras a presión Calderas a presión Equipos para impresión Poleas Hojas de PVC para los hospitales Radiadores Hojas de afeitar Navajas Bobinas Arroz Remaches Asadores Caucho Mantas Reglas Sandalias Papel de lija Toallas sanitarias Platillos Sierras Balanzas Mesas para apuntes Tornillos Champú Cizallas Estanterías Camisas Amortiguadores Calzado Cordones de zapatos Betún de zapatos Cestas para comestibles Palas Sudarios Silicio Pulimento plateado Faldas Jabón Casquillos Calcetines Material de soldadura Hierro para soldar Velas Espátulas Esponjas Cucharas Sellos Precintadoras Motores de arranque Estetoscopios Placas y juntas de acero Hornillos Correas Catéters de aspiración Vestidos Sombreros para el sol Guantes quirúrgicos Trajes de baño Conmutadores Mesas Clavos Etiquetas Cable telefónico Teléfonos Tiendas de campaña Termómetros Hilo Madera para la construcción Cronómetros Estaño Bombas de aire Papel de seda Tostadoras de pan Papel higiénico Cepillos de dientes Pasta dentífrica Mondadientes Juguetes (o sea: castigo de la Onu contra los niños) Tractores Transformadores Cubos de basura Trípodes Cubetas Pantalones Paletas Camiones Televisores Maquinas de escribir Catéters umbilicales Vacunas (para la fiebre, la difteria y las enfermedades transmitidas por animales) Aspiradores Válvulas Furgonetas Vaselina Vasos Persianas Cassettes de vídeo Reguladores de tensión Estampadores Estuches Papel pintado Lavadoras Dictáfonos Cestos para papeles Bombas de agua Cera soldadores Carretilas Sillas de ruedas Esterilizadores Ruedas Cortinas Madera Lana Llaves Máquinas de rayos X Película para radiografías Objetivos fotográficos (zoom)

El poema se escribió solo, sobre el terreno y a lo largo de la pasada década. Sin embargo fue recopilado por el militante **Elias Davidsson**. En realidad no es más que una lista de productos afectados por el embargo a Irak. En ella se detallan buena parte de los artículos prohibidos por la ONU en el marco del programa «*Petróleo por alimentos*». Toda una catadura sin ripios del modo en que se realizan las cosas con sutileza vil desde las alturas, y por supuesto buena muestra del grado de sufrimiento de la población afectada (¡más de un millón de muertos por su causa, en buena parte niños!). El original se puede consultar en dirección electrónica www.pixelrouge.com/carnavalcitoen. En Québec están haciendo convocatorias para que la gente acuda con productos afectados por el bloqueo, y con ellos hacen una suerte de "esculturas colectivas" que utilizan en las manifestaciones: un medio de reunir a la gente mediante el símbolo, de permitir a cualquiera sentirse implicado en la acción colectiva. Es como un lazo, una máquina deseante... dice su traductor **Nelo Vilar**. *He aquí el palimpsesto:*

[traducción de Nelo Vilar a partir de Elias Davidsson]